

BIBLIOTHECA MESOPOTAMICA
VOLUME SIXTEEN

TERQA FINAL REPORTS NO. 1
L'ARCHIVE DE PUZURUM

BY OLIVIER ROUAULT

TERQA FINAL REPORTS NO. 1
L'ARCHIVE DE PUZURUM

Bibliotheca Mesopotamica

Primary sources and interpretive analyses for the study of Mesopotamian civilization and its influences from late prehistory to the end of the cuneiform tradition

Editor: *Giorgio Buccellati*

Assistant Editors: *John L. Hayes, Patricia Oriansky*

Volume Sixteen

Published Under the Auspices of
IIMAS

The International Institute for Mesopotamian Area Studies

Terqa Final Reports No. 1
L'Archive de Puzurum
by Olivier Rouault



Undena Publications
Malibu 1984

The first volume of the *Terqa Final Reports* is the complete publication of an important archive of tablets of the Khana period. The texts were excavated in the third and fourth seasons, from a room of a private house which had been burned in antiquity. The archive consists of twelve tablets, many with clay envelopes, including a rare example of a double envelope. A large number of fragments were also found, all of which are published here.

Ten of the tablets are legal contracts, and the designation of a man by the name of Puzurum as buyer in seven of these has led to his identification as owner of the archive. Two other texts included in the publication, a mathematical text and a dedicatory stone pendant, were not from the archive itself.

Overall, the archive presents a significant picture of some legal and economic aspects of the second quarter of the second millennium B.C., as they applied to individual transactions, and is also important in shedding new light on the chronology of the Khana period. Most of the tablets are dated to king Yadih-Abu, for whom we otherwise have a synchronism with Samsu-Iluna.

Library of Congress Card Number

ISBN 0-89003-102-9 (paper)

0-89003-103-7 (cloth)

© 1984 by Undena Publications

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical, including photo-copy, recording, or any information storage and retrieval system, without permission in writing from the author or publisher.

Undena Publications, P.O. Box 97, Malibu, CA 90265, U.S.A.

TABLE DES MATIERES

INTRODUCTION: G. Buccellati	vii
LISTE DES ILLUSTRATIONS	xix
CONCORDANCE DES NUMEROS DE PUBLICATION ET D'INVENTAIRE	xx
1. TYPOLOGIE DES DOCUMENTS	1
Liste des textes de Ḫana-Terqa découverts avant 1978 et utilisés ou cités	3
2. ELEMENTS DE CHRONOLOGIE ET D'HISTOIRE	4
3. LES DOCUMENTS: TRANSLITERATION, TRADUCTION ET COMMENTAIRE	6
3.1 Contrats enregistrant des opérations immobilières réalisées par Puzurum	6
<i>TFR</i> 1 1 Le contrat Puzurum/Ili-dumqi	6
<i>TFR</i> 1 2 Le contrat Puzurum/Sin-abuša	10
<i>TFR</i> 1 3 Le contrat Puzurum/Yassi-El	16
<i>TFR</i> 1 4 Le contrat Puzurum/Iši-dammi	20
<i>TFR</i> 1 5 Le contrat Puzurum/Yasmaḥ-Dagan	28
<i>TFR</i> 1 6 Le contrat Puzurum/Idin-Kakka	36
3.2 Contrat d'emprunt	42
<i>TFR</i> 1 7 Contrat d'emprunt (ou promesse de don) au temple de Šamaš, par Puzurum	42
3.3 Contrats enregistrant diverses opérations immobilières	43
<i>TFR</i> 1 8 Le contrat Binniquim/Warad-Addu et Šamaš-gimlanni	43
<i>TFR</i> 1 9 Le contrat Addu-rapi/Hazibum	52
<i>TFR</i> 1 10 Fragment de contrat de l'époque de Kaštiliašu	54
3.4 Listes nominatives	56
<i>TFR</i> 1 11 Liste	56
<i>TFR</i> 1 12 Liste	56
3.5 Fragments provenant de l'archive de Puzurum	57
3.5.1 Fragments de tablettes et d'envelopes (<i>TFR</i> 1 13-54)	57
3.5.2 Fragments d'étiquettes (<i>TFR</i> 1 55-56)	59
3.6 Appendix: Textes de la quatrième saison provenants de dehors de la maison de Puzurum	60
<i>TFR</i> 1 57 Texte mathématique	60
<i>TFR</i> 1 58 Bijou (?) en pierre dédicacé	61
4. INDEX	62
4.1 Index des noms des personnes	62
4.2 Index des noms géographiques	69
5. LES DOCUMENTS: COPIES AUTOGRAPHES	71
6. ILLUSTRATIONS	après p. 71